

MEMORIAL

Journal Officiel
du Grand-Duché de
Luxembourg



MEMORIAL

Amtsblatt
des Großherzogtums
Luxemburg

RECUEIL ADMINISTRATIF ET ECONOMIQUE

B — N° 81

31 décembre 2003

Sommaire

TAUX DES IMPÔTS COMMUNAUX POUR 2004

Arrêté grand-ducal du 24 novembre 2003 approuvant les délibérations des conseils communaux aux termes desquelles ceux-ci ont fixé les taux multiplicateurs à appliquer pour l'année d'imposition 2004 en matière d'impôt foncier et en matière d'impôt commercial page **1220**

Arrêté grand-ducal du 24 novembre 2003 approuvant les délibérations des conseils communaux aux termes desquelles ceux-ci ont fixé les taux multiplicateurs à appliquer pour l'année d'imposition 2004 en matière d'impôt foncier et en matière d'impôt commercial.

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu les délibérations des conseils communaux repris dans le tableau en annexe aux termes desquelles ceux-ci ont fixé les taux multiplicateurs à appliquer pour l'année d'imposition 2004 en matière d'impôt foncier et en matière d'impôt commercial sur les bénéfices et capital d'exploitation;

Vu la loi du 1^{er} mars 1952 modifiant certaines dispositions relatives aux impôts directs, telle qu'elle a été modifiée par la suite et notamment par la loi du 21 décembre 2001;

Vu la loi du 1^{er} février 1967 modifiant certaines dispositions de la loi sur l'impôt foncier relatives aux taux communaux;

Vu le règlement grand-ducal du 27 juin 1967 déterminant le rapport entre les taux communaux des impôts fonciers A et B;

Vu la loi du 21 décembre 2001 remplaçant l'article 8 de la loi modifiée du 1^{er} mars 1952 modifiant certaines dispositions relatives aux impôts directs;

Vu l'article 105 de la loi communale du 13 décembre 1988;

Sur le rapport de Notre Ministre de l'Intérieur et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

Art. 1^{er}. Sont approuvées les délibérations des conseils communaux aux termes desquelles ceux-ci ont fixé les taux multiplicateurs à appliquer pour l'année d'imposition 2004 en matière d'impôt foncier et en matière d'impôt commercial sur les bénéfices et capital d'exploitation tels qu'ils sont repris dans le tableau annexé faisant partie intégrante du présent arrêté grand-ducal.

Art. 2. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Le Ministre de l'Intérieur,
Michel Wolter

Palais de Luxembourg, le 24 novembre 2003.
Henri

TAUX DES IMPOTS COMMUNAUX POUR 2004 (EN %)

| IMPOT | | FONCIER | | | | | | | COMMERCIAL | |
|-------|---------------|---------|-----|-----|-----|-----|-----|------------|-------------|----------------|
| RANG | COMMUNES | A | B | B1 | B2 | B3 | B4 | Abattement | DATE DELIB. | DATE DELIB. |
| 1 | BASCHARAGE | 250 | | 400 | | 250 | 120 | | 05.09.2003 | 250 05.09.2003 |
| 2 | BASTENDORF | 275 | 275 | | | | | | 11.09.2003 | 300 11.09.2003 |
| 3 | BEAUFORT | 360 | 360 | | | | | | 01.09.2003 | 270 01.09.2003 |
| 4 | BECH | 260 | 260 | | | | | | 01.10.2003 | 260 01.10.2003 |
| 5 | BECKERICH | 300 | | 420 | | 300 | 150 | | 21.10.2003 | 300 21.10.2003 |
| 6 | BERDORF | 280 | | 375 | | 280 | 135 | | 13.10.2003 | 260 13.10.2003 |
| 7 | BERG (COLMAR) | 300 | | 420 | | 300 | 150 | | 11.07.2003 | 265 11.07.2003 |
| 8 | BERTRANGE | 300 | | 450 | | 300 | 150 | | 02.06.2003 | 250 02.06.2003 |
| 9 | BETTBORN | 400 | | 550 | | 400 | 200 | | 21.10.2003 | 300 21.10.2003 |
| 10 | BETTEMBOURG | 250 | | 400 | | 250 | 145 | | 25.07.2003 | 270 25.07.2003 |
| 11 | BETTENDORF | 225 | 225 | | | | | | 25.07.2003 | 225 25.07.2003 |
| 12 | BETZDORF | 300 | | 405 | | 300 | 145 | | 25.07.2003 | 250 25.07.2003 |
| 13 | BISSEN | 300 | | 450 | | 300 | 150 | | 21.10.2003 | 300 21.10.2003 |
| 14 | BIWER | 300 | 300 | | | | | | 16.06.2003 | 300 16.06.2003 |
| 15 | BOEVANGEA. | 375 | 375 | | | | | | 12.08.2003 | 265 12.08.2003 |
| 16 | BOULAIDE | 300 | 300 | | | | | | 21.07.2003 | 300 21.07.2003 |
| 17 | BOURSCHEID | 350 | 350 | | | | | | 03.10.2003 | 240 03.10.2003 |
| 18 | BOUS | 250 | 250 | | | | | | 14.07.2003 | 250 14.07.2003 |
| 19 | BURMERANGE | 300 | | 445 | | 300 | 160 | | 29.09.2003 | 300 29.09.2003 |
| 20 | CLEMENCY | 245 | | 350 | | 245 | 120 | | 11.07.2003 | 300 11.07.2003 |
| 21 | CLERVAUX | 350 | 350 | | | | | | 07.08.2003 | 300 07.08.2003 |
| 22 | CONSDORF | 275 | 275 | | | | | | 06.05.2003 | 275 06.05.2003 |
| 23 | CONSTHUM | 400 | 400 | | | | | | 17.09.2003 | 250 17.09.2003 |
| 24 | CONTERN | 300 | | 450 | | 300 | 150 | | 05.09.2003 | 275 05.09.2003 |
| 25 | DALHEIM | 280 | 280 | | | | | | 09.09.2003 | 250 09.09.2003 |
| 26 | DIEKIRCH | 480 | | 685 | | 480 | 250 | | 27.02.2003 | 275 27.02.2003 |
| 27 | DIFFERDANGE | 250 | | 750 | 250 | | | | 24.09.2003 | 350 24.09.2003 |

TAUX DES IMPOTS COMMUNAUX POUR 2004 (EN %)

| IMPOT | | FONCIER | | | | | | | | COMMERCIAL | |
|-------|---------------|---------|-----|-----|----|-----|-----|------------|-------------|------------|-------------|
| RANG | COMMUNES | A | B | B1 | B2 | B3 | B4 | Abattement | DATE DELIB. | | DATE DELIB. |
| 28 | DIPPACH | 240 | | 370 | | 240 | 130 | | 13.09.2003 | 270 | 13.09.2003 |
| 29 | DUDELANGE | 500 | | 750 | | 500 | 250 | | 17.10.2003 | 310 | 17.10.2003 |
| 30 | ECHTERNACH | 260 | | 390 | | 260 | 130 | | 25.07.2003 | 250 | 25.07.2003 |
| 31 | ELL | 300 | 300 | | | | | | 30.07.2003 | 300 | 30.07.2003 |
| 32 | ERMSDORF | 250 | | 335 | | 250 | 120 | | 16.06.2003 | 275 | 16.06.2003 |
| 33 | ERPELDANGE | 330 | | 470 | | 330 | 165 | | 26.09.2003 | 275 | 26.09.2003 |
| 34 | ESCHVALZETTE | 600 | | 900 | | 600 | 300 | | 03.10.2003 | 300 | 03.10.2003 |
| 35 | ESCHISURE | 350 | 350 | | | | | | 10.09.2003 | 200 | 10.09.2003 |
| 36 | ESCHWEILER | 400 | 400 | | | | | | 02.09.2003 | 300 | 02.09.2003 |
| 37 | ETTELBRUCK | 500 | | 750 | | 500 | 250 | | 25.07.2003 | 265 | 25.07.2003 |
| 38 | FEULEN | 330 | 330 | | | | | | 11.09.2003 | 275 | 11.09.2003 |
| 39 | FISCHBACH | 320 | | 450 | | 320 | 165 | | 25.07.2003 | 300 | 25.07.2003 |
| 40 | FLAXWEILER | 300 | 300 | | | | | | 25.07.2003 | 300 | 25.07.2003 |
| 41 | FOUHREN | 250 | 250 | | | | | | 25.08.2003 | 250 | 25.08.2003 |
| 42 | FRISANGE | 300 | | 445 | | 300 | 160 | | 10.10.2003 | 280 | 10.10.2003 |
| 43 | GARNICH | 275 | | 375 | | 275 | 135 | | 14.07.2003 | 275 | 14.07.2003 |
| 44 | GOESDORF | 400 | 400 | | | | | | 16.05.2003 | 250 | 16.05.2003 |
| 45 | GREVENMACHER | 300 | | 440 | | 300 | 160 | | 16.06.2003 | 260 | 16.06.2003 |
| 46 | GROSBOUS | 300 | 300 | | | | | | 11.07.2003 | 300 | 11.07.2003 |
| 47 | HEFFINGEN | 330 | | 450 | | 330 | 165 | | 25.08.2003 | 240 | 25.08.2003 |
| 48 | HEIDERSCHIED | 375 | 375 | | | | | | 04.09.2003 | 300 | 04.09.2003 |
| 49 | HEINERSCHIED | 475 | 475 | | | | | | 19.08.2003 | 300 | 19.08.2003 |
| 50 | HESPERANGE | 500 | | 750 | | 500 | 250 | | 25.07.2003 | 250 | 25.07.2003 |
| 51 | HOBSCHEID | 300 | | 445 | | 300 | 160 | | 11.07.2003 | 300 | 11.07.2003 |
| 52 | HOSCHIED | 370 | 370 | | | | | | 11.07.2003 | 275 | 11.07.2003 |
| 53 | HOSINGEN | 450 | | 600 | | 450 | 220 | | 13.08.2003 | 300 | 13.08.2003 |
| 54 | JUNGLINSTER | 210 | | 300 | | 210 | 110 | | 04.10.2003 | 250 | 04.10.2003 |
| 55 | KAUTENBACH | 340 | 340 | | | | | | 13.08.2003 | 250 | 13.08.2003 |
| 56 | KAYL | 340 | | 510 | | 340 | 170 | | 11.09.2003 | 275 | 11.09.2003 |
| 57 | KEHLEN | 400 | 400 | | | | | | 19.03.2003 | 300 | 19.03.2003 |
| 58 | KOERICH | 325 | | 450 | | 325 | 150 | | 25.09.2003 | 300 | 25.09.2003 |
| 59 | KOPSTAL | 340 | | 510 | | 340 | 170 | | 16.06.2003 | 285 | 16.06.2003 |
| 60 | LAC H/SURE | 350 | 350 | | | | | | 07.04.2003 | 300 | 07.04.2003 |
| 61 | LAROCLETTE | 295 | | 400 | | 295 | 145 | | 25.07.2003 | 265 | 25.07.2003 |
| 62 | LENNINGEN | 235 | | 350 | | 235 | 115 | | 17.07.2003 | 250 | 17.07.2003 |
| 63 | LEUDELANGE | 220 | | 350 | | 220 | 120 | | 16.06.2003 | 250 | 16.06.2003 |
| 64 | LINTGEN | 270 | | 380 | | 270 | 120 | | 18.06.2003 | 275 | 18.06.2003 |
| 65 | LORENTZWEILER | 295 | | 400 | | 295 | 145 | | 19.05.2003 | 250 | 19.05.2003 |
| 66 | LUXEMBOURG | 500 | | 750 | | 500 | 250 | | 07.07.2003 | 250 | 07.07.2003 |
| 67 | MAMER | 300 | | 500 | | 300 | 150 | 25 | 05.05.2003 | 300 | 05.05.2003 |
| 68 | MANTERNACH | 200 | | 300 | | 200 | 100 | | 09.10.2003 | 250 | 09.10.2003 |
| 69 | MEDERNACH | 250 | | 375 | | 250 | 135 | | 28.07.2003 | 250 | 15.04.2003 |
| 70 | MERSCH | 300 | | 450 | | 300 | 150 | | 16.06.2003 | 250 | 16.06.2003 |
| 71 | MERTERT | 215 | | 360 | | 215 | 110 | | 16.06.2003 | 250 | 16.06.2003 |
| 72 | MERTZIG | 350 | 350 | | | | | | 01.09.2003 | 300 | 01.09.2003 |
| 73 | MOMPACH | 240 | 240 | | | | | | 11.09.2003 | 260 | 11.09.2003 |
| 74 | MONDERCANGE | 340 | | 510 | | 340 | 155 | | 14.07.2003 | 250 | 14.07.2003 |
| 75 | MONDORF/BAINS | 430 | 430 | | | | | | 11.09.2003 | 280 | 11.09.2003 |
| 76 | MUNSHAUSEN | 500 | | 800 | | 500 | 290 | | 11.07.2003 | 280 | 11.07.2003 |
| 77 | NEUNHAUSEN | 450 | 450 | | | | | | 11.08.2003 | 350 | 11.08.2003 |
| 78 | NIEDERANVEN | 300 | | 450 | | 300 | 150 | | 03.10.2003 | 250 | 03.10.2003 |
| 79 | NOMMERN | 325 | 325 | | | | | | 15.10.2003 | 275 | 15.09.2003 |
| 80 | PETANGE | 400 | | 640 | | 400 | 200 | 15 | 17.10.2003 | 250 | 17.10.2003 |
| 81 | PUTSCHEID | 400 | | 650 | | 400 | 200 | | 27.05.2003 | 300 | 27.05.2003 |
| 82 | RAMBROUCH | 400 | 400 | | | | | | 30.10.2003 | 280 | 30.10.2003 |

TAUX DES IMPOTS COMMUNAUX POUR 2004 (EN %)

| IMPOT | | FONCIER | | | | | | | | COMMERCIAL | |
|-------|---------------|---------|-----|-----|----|-----|-----|------------|-------------|------------|-------------|
| RANG | COMMUNES | A | B | B1 | B2 | B3 | B4 | Abattement | DATE DELIB. | | DATE DELIB. |
| 83 | RECKANGE | 240 | | 365 | | 240 | 130 | | 11.07.2003 | 300 | 11.07.2003 |
| 84 | REDANGE | 400 | | 600 | | 400 | 200 | | 25.07.2003 | 300 | 25.07.2003 |
| 85 | REISDORF | 330 | | 460 | | 330 | 165 | | 18.07.2003 | 270 | 18.07.2003 |
| 86 | REMERSCHEM | 295 | | 400 | | 295 | 145 | | 18.08.2003 | 300 | 18.08.2003 |
| 87 | REMICH | 300 | | 410 | | 300 | 150 | | 25.07.2003 | 260 | 25.07.2003 |
| 88 | ROESER | 500 | | 750 | | 500 | 250 | | 29.09.2003 | 300 | 29.09.2003 |
| 89 | ROSPORT | 300 | 300 | | | | | | 10.09.2003 | 250 | 10.09.2003 |
| 90 | RUMELANGE | 340 | | 510 | | 340 | 170 | 20 | 03.10.2003 | 275 | 03.10.2003 |
| 91 | SAEUL | 300 | 300 | | | | | | 07.08.2003 | 300 | 07.08.2003 |
| 92 | SANDWEILER | 360 | | 600 | | 360 | 200 | | 01.10.2003 | 250 | 01.10.2003 |
| 93 | SANEM | 400 | | 600 | | 400 | 200 | | 13.10.2003 | 300 | 13.10.2003 |
| 94 | SCHIEREN | 295 | | 400 | | 295 | 145 | | 06.09.2003 | 250 | 06.09.2003 |
| 95 | SCHIFFLANGE | 400 | | 600 | | 400 | 200 | | 17.09.2003 | 300 | 17.09.2003 |
| 96 | SCHUTTRANGE | 295 | | 400 | | 295 | 145 | | 21.05.2003 | 250 | 21.05.2003 |
| 97 | SEPTFONTAINES | 320 | | 480 | | 320 | 160 | | 31.07.2003 | 300 | 31.07.2003 |
| 98 | STADTBREDIMUS | 250 | 250 | | | | | | 04.11.2003 | 250* | - |
| 99 | STEINFORT | 250 | | 350 | | 250 | 105 | | 16.09.2003 | 250 | 16.09.2003 |
| 100 | STEINSEL | 235 | | 330 | | 235 | 120 | | 08.09.2003 | 230 | 08.09.2003 |
| 101 | STRASSEN | 300 | | 450 | | 300 | 150 | | 04.08.2003 | 250 | 04.08.2003 |
| 102 | TROISVIERGES | 400 | 400 | | | | | | 04.02.2003 | 275 | 04.02.2003 |
| 103 | TUNTANGE | 295 | | 410 | | 295 | 150 | | 25.07.2003 | 250 | 25.07.2003 |
| 104 | USELDANGE | 300 | | 410 | | 300 | 150 | | 10.09.2003 | 235 | 10.09.2003 |
| 105 | VIANDEN | 410 | | 550 | | 410 | 200 | | 25.07.2003 | 250 | 25.07.2003 |
| 106 | VICHTEN | 340 | 340 | | | | | | 04.08.2003 | 250 | 04.08.2003 |
| 107 | WAHL | 350 | 350 | | | | | | 25.09.2003 | 300 | 25.09.2003 |
| 108 | WALDBILLIG | 300 | 300 | | | | | | 28.07.2003 | 250 | 28.07.2003 |
| 109 | WALDBREDIMUS | 380 | 380 | | | | | | 17.06.2003 | 280 | 17.06.2003 |
| 110 | WALFERDANGE | 400 | | 600 | | 400 | 200 | | 28.07.2003 | 260 | 28.07.2003 |
| 111 | WEILER/TOUR | 300 | 300 | | | | | | 31.07.2003 | 300 | 31.07.2003 |
| 112 | WEISWAMPACH | 500 | | 800 | | 500 | 290 | | 18.06.2003 | 250 | 18.06.2003 |
| 113 | WELLENSTEIN | 400 | 400 | | | | | | 25.07.2003 | 280 | 25.07.2003 |
| 114 | WILTZ | 280 | | 400 | | 280 | 145 | | 13.06.2003 | 250 | 13.06.2003 |
| 115 | WILWERWILTZ | 500 | 500 | | | | | | 17.10.2003 | 250 | 17.10.2003 |
| 116 | WINCRANGE | 450 | | 600 | | 450 | 220 | | 05.09.2003 | 300 | 05.09.2003 |
| 117 | WINSELER | 400 | 400 | | | | | | 30.04.2003 | 300 | 30.04.2003 |
| 118 | WORMELDANGE | 265 | 265 | | | | | | 11.07.2003 | 250 | 11.07.2003 |

* taux de l'impôt commercial fixé par le conseil communal pour l'année 2003 conformément au deuxième alinéa de l'article 8 de la loi modifiée du 1^{er} mars 1952 modifiant certaines dispositions relatives aux impôts directs